

SILVERCREST®



ULTRASONIC GLASS AROMA DIFFUSER SAD 3D 12 A1

(FI)

LASINEN ULTRAÄÄNITUOKSU- SUMUTIN

Käyttöohje

(LT)

ULTRAGARSINIS STIKLINIS AROMATŲ DIFUZORIUS

Naudojimo instrukcija

(SE)

ULTRALJUD AROMDIFFUSOR I GLAS

Bruksanvisning

(DE)

(AT)

(CH)

ULTRASCHALL-GLAS- AROMA-DIFFUSER

Bedienungsanleitung

IAN 394267_2104

(FI)

(LT)



FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

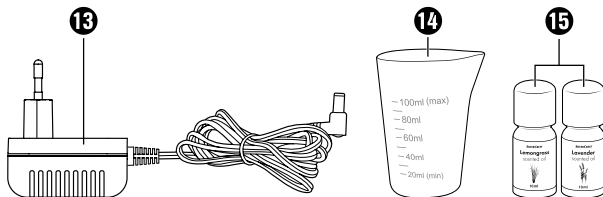
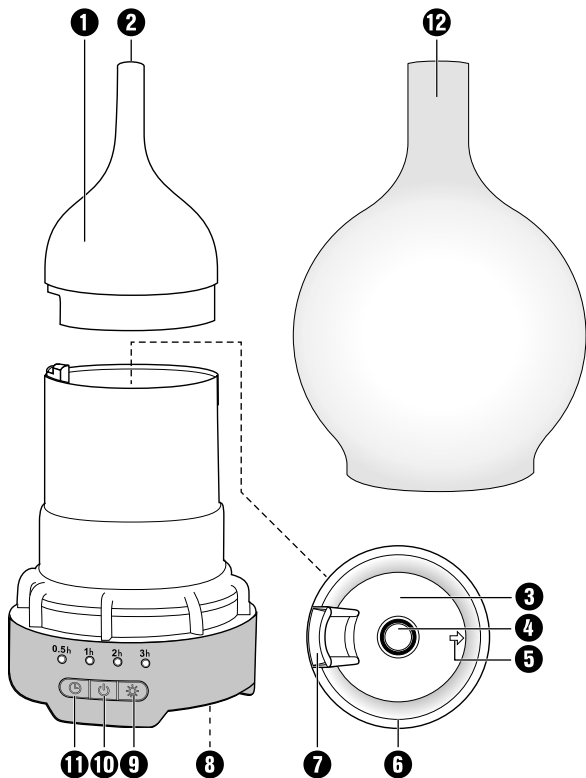
LT

Prieš skaitydami atsiverskite lapą su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FI	Käyttöohje	Sivu	1
SE	Bruksanvisning	Sidan	21
LT	Naudojimo instrukcija	Puslapis	41
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	61



Sisällysluettelo

Johdanto 2

Tätä käyttöohjetta koskevia tietoja 2

Tarkoituksenmukainen käyttö 2

Käytetyt varoitukset. 3

Turvallisuus 4

Tärkeitä turvallisuusohjeita 4

Osien kuvaus 10

Ennen käyttöönottoa 10

Toimitussisällön tarkastaminen 10

Purkaminen pakkauksesta. 10

Pakkauksen hävittäminen 11

Sähkölitettä 11

Käyttö ja toiminta 12

Käyttöönotto 12

Laitteen kytkeminen päälle / pois päältä sekä
väri- ja ajastintoimintojen asettaminen 12

Puhdistus/säilytys/hävittäminen 13

Laitteen puhdistaminen / kalkinpoisto 14

Varastointi. 14

Laitteen hävittäminen 15

Liite 15

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusta koskevia tietoja 15

Tekniset tiedot. 16

Kompernass Handels GmbH:n takuu 18

Huolto. 20

Maahantuoja 20

Johdanto

Tätä käyttöohjetta koskevia tietoja

Onnittelut uuden laitteen hankinnasta.

Olet valinnut laadukkaan tuotteen. Tämä käyttöohje on osa tuoksu-diffuuseria (jatkossa "laite" tai "tuote"), ja se antaa tärkeitä ohjeita laitteen tarkoituksenmukaisesta käytöstä, turvallisuudesta, liittämisestä sekä käytöstä. Käyttöohjeen on oltava jatkuvasti käytettävissä laitteen lähellä. Jokaisen laitteen käytön ja häiriönpoiston parissa toimivan henkilön on luettava se ja noudatettava sitä. Säilytä tämä käyttöohje ja luovuta se eteenpäin laitteen mukana seuraavalle omistajalle.

Tarkoituksenmukainen käyttö

Tämä laite on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön, huoneilman raikas-tamiseen ja kostutukseen suljetuissa tiloissa. Muu tai tämän ylittävä käyttö katsotaan tarkoituksenvastaiseksi. Emme vastaa mistään tarkoituksenvastaisesta käytöstä, asiattomista korjauksista, luvattomasti suoritetuista muutoksista tai muiden kuin sallittujen varaosien käytöstä johtuvista vahingoista. Vastuu on yksinomaan käyttäjällä. Älä käytä laitetta kaupallisiin tarkoituksiin.

Käytetyt varoitukset

Tässä käyttöohjeessa käytetään seuraavia varoituksia:

VAROITUS

Tämän vaara-asteen varoitus on merkinä mahdollisesta vaaratilanteesta.

Jos vaarallista tilannetta ei vältetä, se voi johtaa loukkaantumisiin.

- Noudata tämän varoituksen ohjeita henkilövahinkojen välttämiseksi.

HUOMIO

Tämän vaara-asteen varoitus on merkinä mahdollisista aineellisista vahingoista.

Jos tilannetta ei vältetä, se voi johtaa aineellisiin vahinkoihin.

- Noudata tämän varoituksen ohjeita aineellisten vahinkojen välttämiseksi.

HUOMAUTUS

- Huomautus on merkinä lisätiedoista, jotka helpottavat laitteen käsittelyä.

Turvallisuus

Tässä luvussa annetaan laitteen käsittelyä koskevia tärkeitä turvallisuusohjeita. Asiaton käyttö voi johtaa henkilövahinkoihin ja aineellisiin vahinkoihin.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Huomioi seuraavat laitteen turvallista käyttöä koskevat ohjeet:

- Tarkasta laite näkyvien vaurioiden varalta ennen laitteen käyttöä. Älä ota vaurioitunutta tai maahan pudonnutta laitetta käyttöön.
- Kahdeksan vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistimukselliset tai henkiset kyvyt ovat rajalliset tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena, tai jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjähuoltoa ilman valvontaa.

- **⚠ VAARA!** Pakkausmateriaalit eivät sovellu lasten leikkeihin! Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. Tukehtumisvaara!
- Älä tee laitteeseen omatoimisia muutostöitä tai muutoksia.
- Älä käytä laitetta lämpölähteiden kuten lämpöpattereiden tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden lähellä.
- Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle tai korkeille lämpötiloille. Laite saattaa tällöin kuumentua liikaa ja vaurioitua niin, ettei sitä enää voi korjata.
- Pidä laite aina etäällä avotulesta (esim. kynttilän liekki).
- Älä altista laitetta roiske- ja/tai tippuvedelle, äläkä aseta mitään vedellä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita tai avoimia juoma-astioita, laitteen päälle tai sen viereen.
- Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin!

- Sijoita laite aina vakaalle ja tasaiselle alustalle. Laite voi vaurioitua pudotessaan.
- Sammuta laite välittömästi ja irrota liitetty verkkolaite laitteesta, jos havaitset palaneen käryä tai savunmuodostusta. Anna pätevän ammattilaisen tarkastaa laite, ennen kuin otat sen uudelleen käyttöön.
-  Käytä verkkolaitetta vain kuivissa sisätiloissa.
- Käytä laitetta vain mukana tulevan verkkolaitteen kanssa ja käytä mukana tulevaa verkkolaitetta vain laitteen kanssa.
- Älä käytä verkkolaitetta, jos pistoke tai liitäntäjohto on vahingoittunut.
- Verkkolaitetta ja sen liitäntäjohtoa ei saa yrittää korjata. Vikatapauksessa koko verkkolaite on vaihdettava uuteen vastaavanlaiseen verkkolaitteeseen.
- Käyttäjän ei tarvitse suorittaa mitään toimenpiteitä asettaakseen tuotteen 50 tai 60 Hz:lle. Tuote säätyy automaattisesti 50 tai 60 Hz:lle.

- Käytettävän pistorasian on oltava aina helpopääsyisessä paikassa, jotta verkkolaite voidaan vaaratilanteessa nopeasti irrottaa pistorasiasta.
- Irrota verkkolaite pistorasiasta aina vesisäiliötä täyttäessä/tyhjentäessä ja ennen jokaista puhdistuskertaa.
- Huomaathan, että korkea ilmankosteus voi edistää biologisten organismien kasvua ympäristössä.
- Varmista, että laitteen ympäristössä olevat esineet eivät kostu tai kastu. Jos kosteutta ilmenee, ulospäästöä on vähennettävä. Jos ulospäästöä ei voida vähentää, laitetta on käytettävä vain ajoittain. Imevät materiaalit, kuten kokolattiamatot, verhot tai pöytäliinat, eivät saa kostua.
- Vesisäiliöön ei saa jättää vettä, kun laitetta ei käytetä.
- Laite on tyhjennettävä ja puhdistettava ennen varastointia. Laite on puhdistettava ennen seuraavaa käyttöä.

- **VAROITUS!** Laitteen käyttö- tai säilytysympäristössä taikka vedessä mahdollisesti olevat mikro-organismit voivat kasvaa vesisäiliössä, ja ne voivat levitä ilmaan puhalluksesta. Tämä johtaa vakaviin terveysriskeihin, jos vettä ei vaihdeta tai vesisäiliötä ei puhdisteta kunnolla kolmen päivän välein.
- Vesisäiliö on tyhjennettävä ja täytettävä uudelleen kolmen päivän välein. Vesisäiliö on puhdistettava raikkaalla vedellä ennen täyttämistä. Kaikki vesisäiliön ulko- tai sisäpintoihin muodostuneet jäämät, kerääntymät ja likakalvot on poistettava. Kaikki pinnat on hangattava kuiviksi.
- Laitetta saa käyttää ainoastaan puhtaan vesijohtoveden tai eteeristen öljyjen (tuoksuöljyjen) kanssa.
- Älä koskaan käytä laitetta laimentamattomilla tuoksuöljyillä laitteen vaurioitumisen välttämiseksi.

- Käyttää saa ainoastaan tuoksuöljyjä, jotka vastaavat kansallisia terveystaakatuksia. Muiden aineiden käyttö voi aiheuttaa myrkytyksen tai palovaaran.
- Tuoksuöljyt on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
- Säilytä tuoksuöljyt aina lukitussa tilassa.
- Huomioi myös varoitukset tuoksuöljyjen merkintäetiketissä:

Symboli	Merkitys
	Lue käyttöohje ja noudata sitä!
	Huomio! Voi aiheuttaa allergisia ihoreaktioita.
	Kosketeltava vaarallisen aineen symboli näkörajoitteisille henkilöille.

Osien kuvaus

(Kuvat, katso kääntösivu)

- ❶ Kansi
- ❷ Höyryn ulostuloaukko
- ❸ Vesisäiliö
- ❹ Keramiikkalevy
- ❺ Tyhjennyksen suuntanuoli
- ❻ Maksimaalinen täyttökorkeus
- ❼ Tuuletusaukko
- ❽ Pistokeholkki
- ❾ ☀ -painike
- ❿ ⏻ -painike
- ⓫ ⏴ -painike
- ⓬ Lasisuojus
- ⓭ Verkkolaite
- ⓮ Mitta-astia
- ⓯ Tuoksuöljy

Ennen käyttöönottoa

Toimitussisällön tarkastaminen

Toimitus sisältää vakiona seuraavat osat:

- Lasinen ultraäänituoksusumutin SAD 3D 12 A1
- Verkkolaite
- Mitta-astia
- 2 x 10 ml tuoksuöljyä (Sitruunaruoho ja laventeli)
- Käyttöohje

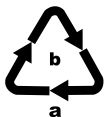
Purkaminen pakkauksesta

- ◆ Ota kaikki laitteen osat ja tämä käyttöohje pakkauksesta.
- ◆ Poista kaikki pakkausmateriaalit laitteesta.

Pakkauksen hävittäminen



Pakkausmateriaalit on valittu ympäristöystävälliset ja jätehuoltotekniset näkökulmat huomioiden, ja ne voidaan kierrättää. Hävitä tarpeettomat pakkausmateriaalit paikallisten voimassa olevien määräysten mukaisesti.



Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti.

Huomioi eri pakkausmateriaaleissa olevat merkinnät, ja lajittele pakkausmateriaalit tarvittaessa erikseen.

Pakkausmateriaalit on merkitty lyhenteillä (a) ja numeroilla (b), joiden merkitys on seuraava:

1–7: muovit, 20–22: paperi ja pahvi,

80–98: komposiittimateriaalit.

Sähköliitäntä

HUOMIO

- ▶ Vertaa tyyppikilvessä ilmoitettuja tarvittavan tulojännitteen tietoja käyttöön tarkoitetun jännitelähteen tietoihin ennen laitteen liittämistä. Näiden tietojen on vastattava toisiaan, jotta laitevaurioilta vältyttäisiin.
 - ▶ Varmista, että verkkolaitteen **13** johto ei ole vaurioitunut eikä sitä vedetä kuumien pintojen ja/tai terävien reunojen yli, muuten se vaurioituu.
 - ▶ Varmista, ettei verkkolaitteen **13** johtoa vedetä kireälle tai taiteta.
- ◆ Liitä verkkolaite **13** laitteeseen työntämällä pistoke laitteen pohjassa olevaan pistokeholkkiin **8**.

Käyttö ja toiminta

Käyttöönotto

HUOMIO

- ▶ Öljytipat saattavat mahdollisesti vahingoittaa kalusteiden pintaa. Aseta tarvittaessa alusta laitteen alle.
- ◆ Sijoita laite tasaiselle ja vakaalle alustalle.
- ◆ Poista lasisuojaus **12** ja kansi **1**.
- ◆ Lisää vesisäiliöön **3** mukana toimitetun mitta-astian **14** avulla vähintään 20 ml ja enintään 100 ml puhdasta vesijohtovettä. Huomioi maksimi täyttökorkeus **6**, joka on merkitty reunuksella.
- ◆ Lisää veteen 2–4 tippaa valitsemaasi öljyä.
- ◆ Aseta lopuksi kansi **1** ja lasisuojaus **12** takaisin vesisäiliön päälle **3**.
- ◆ Liitä verkkolaite **13** pistorasiaan.

Laitteen kytkeminen päälle / pois päältä sekä väri- ja ajastintoimintojen asettaminen

- ◆ Kytke laite päälle painamalla  -painiketta **10**. Tuoksusumun valmistus käynnistyy.
- ◆ Kun haluat käynnistää värinvaihtotoiminnon, paina  -painiketta **9**. Jos haluat lukita käytössä olevan värin, paina uudelleen  -painiketta **9**. Painamalla vielä kerran  -painiketta **9** voit etsiä tiettyä väriä tai kytkeä valaisun pois päältä.
- ◆ Painamalla  -painiketta **11** voit käynnistää ajastintoiminnon 30 minuutilla (0.5h). Painamalla  -painiketta **11** uudestaan tai useampaan kertaan voit ajastaa 1 tunnin (1h), 2 tuntia (2h) tai 3 tuntia (3h) tai kytkeä ajastintoiminnon taas pois päältä. Vihreä LED-valo näyttää asetetun ajan.

Kun yksikään LED-valo ei pala, ajastintoiminto on kytketty pois päältä. Laite sammuu asetetun ajan jälkeen automaattisesti.

- ◆ Sammuta laite välittömästi painamalla  -painiketta **10** laitteen ollessa päälle kytkettynä. Tuoksusumun valmistus ja värinvaihtotoiminto kytketään pois päältä.

HUOMAUTUS

- Laite sammuu automaattisesti heti, kun vesisäiliössä **3** oleva neste on loppunut.

HUOMIO

Laitevauriot!

- Älä koskaan kallista laitetta käytön aikana tai yritä tyhjentää sitä.
- Irrota ehdottomasti verkkolaite **13** pistorasiasta ennen laitteen täyttämistä tai tyhjentämistä.

Puhdistus/säilytys/hävittäminen

HUOMIO

Laitevauriot!

- Varmista, ettei laitteeseen pääse puhdistuksen aikana kosteutta, sillä kosteus voi vaurioittaa laitteen korjauskelvottomaksi.
- Irrota ehdottomasti verkkolaite **13** pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
- Älä tyhjennä laitetta tuuletusaukon **7** kautta, jotta välttyttäisiin vaurioilta. Huomioi tyhjennystä varten vesisäiliössä **3** oleva tyhjennyksen suuntanuoli **5**.
- Älä missään tapauksessa yritä poistaa kalkkikertymiä teräväkärkisillä tai terävillä esineillä. Ne voivat vaurioittaa laitteen korjauskelvottomaksi.

Laitteen puhdistaminen / kalkinpoisto

- ◆ Puhdista vesisäiliö ❸ jokaisen käytön jälkeen, jotta öljyjäämät poistettaisiin mahdollisimman täydellisesti. Käytä tähän pehmeää, kevyesti kostutettua liinaa. Jos lika on pinttynyttä, lisää kosteaan liinaan tippa mietoa astianpesuainetta.

HUOMAUTUS

- ▶ Poista tuoksuöljyjen aiheuttamat värjäytymät vesisäiliöstä ❸ tavanomaisella auringonkukkaöljyllä.
- ◆ Vesisäiliön ❸ pohjassa oleva keramiikkalevy ❹ on puhdistettava aika ajoin, jos sumun muodostuminen heikkenee. Käytä tähän kevyesti kostutettua vanupuikkoa.
- ◆ Puhdista laitteen pinnat pehmeällä, kuivalla liinalla.
- ◆ Käytä kalkin poistamiseen laitteesta tavanomaista nestemäistä kalkinpoistoainetta. Huomioi myös kalkinpoistoaineen valmistajan antamat ohjeet.
- ◆ Täytä vesisäiliö ❸ maksimaaliseen täyttökorkeuteen ❻ asti kalkinpoistoaineella ja anna sen vaikuttaa niin kauan, kunnes kalkki on liennut.
- ◆ Kaada kalkinpoistoaine pois ja puhdista lopuksi vesisäiliö ❸ pehmeällä, hieman kostutetulla liinalla.

Varastointi

Jos laite on käyttämättä pitkän ajan, irrota se virtalähteestä ja varastoi se puhtaaseen, kuivaan paikkaan, johon aurinko ei paista suoraan.

Laitteen hävittäminen



Älä missään nimessä hävitä laitetta ja verkkolaitetta tavallisen kotitalousjätteen seassa. Tämä tuote on eurooppalaisen sähkö- ja elektroniikkaromusta annetun direktiivin 2012/19/EU (WEEE-direktiivi) alainen.



Anna laite ja verkkolaite valtuutetun jätehuoltoyrityksen tai kunnallisen jätehuoltolaitoksen hävitettäväksi. Noudata voimassa olevia määräyksiä. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä paikalliseen jätehuoltolaitokseen.



Elinkaarensa loppuun tulleen tuotteen kierrätyksestä ja hävittämisestä saat tietoja kunnan jätehuollosta vastaavalta viranomaiselta.

Liite

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusta koskevia tietoja

Tämä laite vastaa eurooppalaisen sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2014/30/EU, pienjännitedirektiivin 2014/35/EU sekä tuotteiden ekologista suunnittelua koskevan direktiivin 2009/125/EC perustavanlaatuisia vaatimuksia ja muita asiaankuuluvia määräyksiä.



Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana maahantuojaalta.

Tekniset tiedot

Verkkolaite

Valmistaja	Putian Yijia Electronic Co., Ltd. The West of Lihan Avenue Hanjiang District, Putian, Fujian, China Kaupparekisterinumero: 91350303579298423W Maahantuoja: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, SAKSA, Rekisterituomioistuin, Bochumin alioikeus, Rekisterinro: HRB 4598
Malli	YJTH03
Tulojännite	100–240 V ~ (vaihtovirta)
Vaihtovirran tulotaajuus	50/60 Hz
Lähtöjännite	24,0 V === (tasavirta)
Lähtövirta	0,5 A
Lähtöteho	12,0 W
Keskimääräinen tehokkuus käytössä	83,4 %
Tehokkuus vähäisellä kuormituksella (10 %)	74,4 %
Tehontarve nollakuormituksella	0,08 W
Virranotto	0,5 A
Suojausluokka	II /  (kaksoiseristys)
Napaisuus	 (plus sisällä, miinus ulkona)

Verkkolaite

Kotelointiluokka	IP 20
Tehokkuusluokka 6	
Oikosulun estävä muuntaja	
Ympäristön nimellislämpötila (ta)	40 °C
Hakkuriteholähde	

Laite

Tulojännite	24 V $\equiv$ (tasavirta)
Virranotto	0,5 A
Vesisäiliön tilavuus	100 ml

Kompernass Handels GmbH:n takuu

Hyvä asiakas,

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Jos havaitset tuotteessa puutteita, sinulla on oikeus vaatia tuotteen myyjältä lakisääteistä korvausta. Seuraava takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksiasi ostajana.

Takuuehdot

Takuuaika lasketaan ostopäiväyksestä alkaen. Säilytä ostokuitti hyvässä tallessa. Tarvitset sitä todisteeksi ostosta.

Jos tässä tuotteessa ilmenee kolmen vuoden sisällä ostopäivästä materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tai korvaamme tuotteen sinulle veloituksetta harkintamme mukaan tai palautamme ostohinnan. Tämä takuu edellyttää, että viallinen laite toimitetaan meille yhdessä ostotositteen (kuitin) kanssa kolmivuotisen määräajan sisällä. Lisäksi mukaan on liitettävä lyhyt kuvaus viasta ja sen ilmenemisajankohta.

Jos takuu kattaa vian, saat joko tuotteen korjattuna takaisin tai uuden tuotteen. Takuuaika ei ala uudelleen tuotteen korjaamisen tai vaihdon jälkeen.

Takuuaika ja lakisääteinen virhevastuu

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo oston yhteydessä havaittavista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava heti, kun tuote on purettu pakkauksesta. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

Takuun laajuus

Laite on valmistettu tiukkojen laatuvaatimusten mukaan huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Takuu koskee materiaali- tai valmistusvirheitä. Tämä takuu ei kata tuotteen osia, jotka altistuvat normaalille kulumiselle ja joita siksi voidaan pitää kuluvina osina, eikä helposti rikki meneviä osia, kuten kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

Tämä takuu raukeaa, jos tuote on vaurioitunut, tai sitä ei ole käytetty tai huollettu asianmukaisesti. Tuotteen asianmukainen käyttö edellyttää kaikkien käyttöohjeessa esitettyjen ohjeiden tarkkaa noudattamista. Käyttäjän on ehdottomasti vältettävä käyttötarkoituksia ja toimintaa, joita käyttöohjeessa kehoitetaan välttämään ja joista siinä varoitetaan.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupallisiin tarkoituksiin. Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiasi voitaisiin käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

- Pidä kaikkia kyselyitä varten kassakuitti ja artikkelinumero (IAN) 394267_2104 tallessa todisteena ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen tyyppikilvestä, kaiverrettuna tuotteeseen, käyttöohjeen otsikkosivulta (alhaalla vasemmalla) tai tuotteen taustapuolella tai pohjassa olevasta tarrasta.
- Mikäli laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huolto-osastoon **puhelimitse** tai **sähköpostitse**.
- Voit lähettää viallisena pitämäsi tuotteen yhdessä ostokuitin kanssa maksutta sinulle ilmoitettuun huolto-osoitteeseen. Liitä mukaan selvitys viasta ja siitä, milloin se on ilmennyt.



Osoitteessa www.lidl-service.com voit ladata tämän ja monia muita käsikirjoja, tuotevideoita ja asennusohjelmia.

Tämän QR-koodin avulla pääset suoraan Lidl-huoltosivustolle (www.lidl-service.com) ja voit avata käyttöohjeesi syöttämällä tuotenumero (IAN) 394267_2104.

Huolto

FI **Huolto Suomi**

Tel.: 09 4245 3024

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 394267_2104

Maahantuoja

Huomaa, että seuraava osoite ei ole huolto-osoite. Ota ensin yhteyttä mainittuun huoltopisteeseen.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSA

www.kompernass.com

Innehållsförteckning

Inledning	22
Information om den här bruksanvisningen	22
Föreskriven användning	22
Varningar	23
Säkerhet	24
Grundläggande säkerhetsanvisningar	24
Beskrivning av delar	30
Innan produkten tas i bruk	30
Kontrollera leveransens innehåll	30
Uppackning	30
Kassera förpackningen	31
Elektrisk anslutning	31
Användning och drift	32
Ta produkten i bruk	32
Koppla på och stänga av produkten, ställa in färg- och timerfunktion	32
Rengöring/Förvaring/Kassering	33
Rengöring/Avkalkning	34
Förvaring	34
Kassera produkten	35
Bilaga	35
Information om försäkran om EU-överensstämmelse	35
Tekniska data	36
Garanti från Kompernass Handels GmbH	37
Service	40
Importör	40

Inledning

Information om den här bruksanvisningen

Ett stort grattis till din nyinköpta produkt.

Du har valt en produkt med hög kvalitet. Den här bruksanvisningen ingår som en del i leveransen av doftspredare (i fortsättningen kallad "produkten") och den innehåller viktig information om föreskriven användning, säkerhet, anslutning och hantering av produkten.

Bruksanvisningen måste alltid förvaras i närheten av produkten. Alla som använder eller åtgärdar fel på produkten måste läsa och följa anvisningarna i bruksanvisningen. Ta väl vara på bruksanvisningen och lämna över den tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Föreskriven användning

Den här produkten ska användas för att fräscha upp och fukta inomhusluften i privata hushåll. All annan eller utökad form av användning strider mot föreskrifterna. Det finns inga som helst möjligheter att begära ersättning för skador som är ett resultat av att produkten har använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna, felaktigt utförda reparationer, otillåtna ändringar på produkten eller om reservdelar som inte är godkända har använts. Allt ansvar vilar på användaren. Använd inte produkten yrkesmässigt.

Varningar

I den här bruksanvisningen används följande varningar:

VARNING

En varning på den här nivån innebär att en farlig situation kan uppstå.

Om ingenting görs för att åtgärda situationen kan resultatet bli personskador.

- Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika personskador.

AKTA

En varning på den här nivån innebär risk för sakskador.

Om ingenting görs för att undvika situationen kan resultatet bli sakskador.

- Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika sakskador.

OBSERVERA

- Under Observera finns extra information som ska hjälpa dig att handskas med produkten.

Säkerhet

Det här kapitlet innehåller viktig information om hur man handskas med produkten på ett säkert sätt. Om den används på fel sätt kan den orsaka person- och saksador.

Grundläggande säkerhetsanvisningar

Observera följande anvisningar för säker hantering av produkten:

- Kontrollera om produkten har några synliga skador innan du använder den. Om produkten är skadad eller har fallit i golvet får den inte användas.
- Den här produkten kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller har instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och allmän service får bara göras av barn om någon vuxen håller uppsikt.
- ⚠ FARA! Förpackningsmaterial är inga leksaker! Håll allt förpackningsmaterial på avstånd från barn. Kvävningsrisk!

- Du får inte själv bygga om eller förändra produkten.
- Placera inte produkten i närheten av värmekällor som element eller andra apparater som alstrar värme.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus eller höga temperaturer. Då kan den bli överhettad och skadas så att den inte går att reparera.
- Håll alltid produkten på avstånd från öppna lågor (t ex stearinljus).
- Utsätt inte produkten för vattenstänk eller vattendroppar och ställ inga vätskefyllda kärl, som t ex vaser och dricksglas, på eller bredvid produkten.
- Doppa aldrig ner produkten i vatten eller andra vätskor!
- Ställ alltid produkten på en stabil, plan yta. Den kan skadas om den faller i golvet.
- Stäng omedelbart av produkten och koppla bort en ansluten strömadapter om det luktar bränt eller ryker. Låt kvalificerad fackpersonal kontrollera produkten innan den används igen.

-  Använd endast strömadaptern i torra utrymmen inomhus.
- Använd endast produkten tillsammans med medföljande strömadapter och använd inte strömadaptern till någon annan produkt.
- Använd inte strömadaptern om kontakten eller kabeln skadats.
- Strömadaptern och den fast anslutna strömkabeln får inte repareras. Om det är något fel på strömadaptern måste den bytas ut mot en likadan adapter.
- Användaren behöver inte göra någonting för att växla mellan 50 och 60 Hz. Produkten ställer automatiskt in sig på 50 eller 60 Hz.
- Eluttaget måste vara lättåtkomligt så att det går snabbt att dra ut strömadaptern i en nödsituation.
- Dra alltid ut strömadaptern ur uttaget innan du fyller på eller tömmer vattenbehållaren eller rengör produkten.

- Tänk på att hög luftfuktighet kan främja tillväxten av biologiska organismer i omgivningen.
- Akta så att föremål i närheten av produkten inte blir våta eller fuktiga. Om det kommer ut fukt måste utsläppet minskas. Om utsläppet inte kan minskas får produkten bara användas periodvis. Man får inte låta material som suger upp vätska, t ex heltäckningsmattor, draperier, gardiner eller bordsdukar bli fuktiga.
- Det får inte finnas något vatten kvar i vattentanken när produkten inte används.
- Produkten måste tömmas och rengöras innan den ställs undan. Produkten ska rengöras innan den används igen.
- **WARNING!** Mikroorganismer som kan finnas i vattnet eller i närheten av den plats där produkten används eller förvaras kan växa till sig i vattenbehållaren och sedan komma ut i luften. Det finns stor risk för skador på hälsan om man inte byter vatten och inte rengör vattentanken var tredje dag.

- Vattentanken ska tömmas och fyllas på igen var tredje dag. Innan vattentanken fylls på ska den rengöras med rent vatten. All beläggning, avlagring och smuts som bildats på vattentankens ytor eller inuti produkten måste tas bort. Alla ytor ska gnidas torra.
- Produkten får bara användas med rent kranvatten, ev. med tillsats av eteriska oljor (aromaoljor).
- Produkten får aldrig användas med outspädda aromaoljor, då kan den skadas.
- Endast aromaoljor som motsvara hälsokraven i respektive land får användas. Om produkten används med andra substanser kan resultatet bli förgiftning eller eldsvåda.
- Barn får inte handskas med aromaoljorna.
- Förvara alltid aromaoljor i ett låst utrymme.

- Observera också varningarna på aromaolje-behållarens etikett:

Symbol	Betydelse
	Läs och följ bruksanvisningen!
	Akta! Kan ge allergiska reaktioner på huden.
	Taktil farosymbol för personer med nedsatt syn.

Beskrivning av delar

(se bilder på den uppfällbara sidan)

- ❶ Lock
- ❷ Ångöppning
- ❸ Vattenbehållare
- ❹ Keramikring
- ❺ Riktningspil för tömning
- ❻ Maximal påfyllningsgräns
- ❼ Ventilationsöppning
- ❽ Uttag
- ❾ ☀-knapp
- ❿ ⏻-knapp
- ⓫ ⌚-knapp
- ⓬ Glasskärm
- ⓭ Strömadapter
- ⓮ Måttbägare
- ⓯ Doftolja

Innan produkten tas i bruk

Kontrollera leveransens innehåll

Produkten levereras med följande delar som standard:

- Ultraljud aromdiffusor i glas SAD 3D 12 A1
- Strömadapter
- Måttbägare
- 2 x 10 ml doftolja (citrongräs och lavendel)
- Bruksanvisning

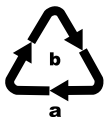
Uppackning

- ◆ Ta upp alla produktens delar och bruksanvisningen ur förpackningen.
- ◆ Ta bort allt förpackningsmaterial.

Kassera förpackningen



Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshantering och kan därför återvinnas. Kassera förpackningsmaterial som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen. Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen och dela ev. upp dem därefter så att du kan sopsortera dem rätt. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse: 1–7: Plast, 20–22: Papper och kartong, 80–98: Komposit.

Elektrisk anslutning

AKTA

- ▶ Jämför angivelserna för nödvändig inspänning på typskylten med angivelserna för den spänningskälla du valt innan du ansluter produkten. Dessa data måste stämma överens, annars kan produkten skadas.
- ▶ Försäkra dig om att strömadapters 13 kabel inte är skadad eller ligger över heta ytor och/eller vassa kanter, då kan den skadas.
- ▶ Se till så att strömadapters 13 kabel inte är för hårt spänd eller bockas.
- ◆ Koppla strömadaptern 13 till produkten genom att sticka in kontakten i uttaget 8 på produktens undersida.

Användning och drift

Ta produkten i bruk

AKTA

- ▶ Oljedroppar kan under vissa omständigheter skada möbelytor. Om det finns risk för det kan du placera något skyddande underlägg under produkten.
- ◆ Ställ produkten på ett plant och stabilt underlag.
- ◆ Ta av glasskärmen **12** och locket **1**.
- ◆ Fyll vattenbehållaren **3** med min. 20 eller max. 100 ml rent kranvatten. Använd den medföljande måttbägaren **14**. Observera den maximala påfyllningsgränsen **6** som markerats med ett streck kring behållaren.
- ◆ Tillsätt 2–4 droppar olja i vattnet.
- ◆ Sätt sedan tillbaka locket **1** och glasskärmen **12** på vattenbehållaren **3**.
- ◆ Sätt strömadaptern **13** i ett eluttag.

Koppla på och stänga av produkten, ställa in färg- och timerfunktion

- ◆ Tryck på -knappen **10** för att koppla på produkten. Produkten börjar alstra doftimma.
- ◆ Tryck på -knappen **9** för att starta färgväxlingen. Tryck på -knappen **9** igen för att behålla den aktuella färgen. Om du trycker på -knappen **9** en gång till kan du söka efter en viss färg eller släcka belysningen.
- ◆ Tryck på -knappen **11** för att sätta igång timern på 30 minuter (0.5h). Tryck en gång till eller flera gånger på -knappen **11** för att ställa in timern på 1 timme (1h), 2 timmar (2h) eller 3 timmar

(3h) eller för att stänga av timern igen. Den gröna LED-lampan visar den inställda tiden. Om ingen lampa lyser är timern avstängd. Produkten stängs av automatiskt när den inställda tiden är slut.

- ◆ Tryck på -knappen **10** för att stänga av produkten direkt när den är påkopplad. Inga mer doftimma alstras och färgväxlingen upphör.

OBSERVERA

- Produkten stängs automatiskt av när vätskan i vattenbehållaren **3** är slut.

AKTA

Produkten kan skadas!

- Luta aldrig på produkten och försök inte tömma den när den används.
- Dra alltid ut strömadaptern **13** ur uttaget innan du fyller eller tömmer produkten.

Rengöring/Förvaring/Kassering

AKTA

Produkten kan skadas!

- Försäkra dig om att det inte kan komma in fukt i produkten när den rengörs, då kan den bli totalt förstörd.
- Dra alltid ut strömadaptern **13** ur uttaget innan du rengör produkten.
- Töm aldrig produkten genom ventilationsöppningen **7**, då kan produkten skadas. Observera riktningspilen **5** på vattenbehållaren **3** när du tömmer produkten.
- Försök aldrig ta bort kalkavlagringar med hjälp av spetsiga eller vassa föremål. Det kan skada produkten.

Rengöring/Avkalkning

- ◆ Rengör vattenbehållaren ❸ efter varje användning för att få bort så mycket oljerester som möjligt. Använd en mjuk, lätt fuktad trasa. Envisa fläckar tar du bort med några droppar mildt diskmedel på trasan.

OBSERVERA

- ▶ För att få bort missfärgningar av eterisk olja ur vattenbehållaren ❸ använder du vanlig solrosolja.
- ◆ Keramikringen ❸ i botten på vattenbehållaren ❹ måste rengöras då och då om ångproduktionen avtar. Använd en lätt fuktad bomullspinne.
- ◆ Torka av produktens utsida med en mjuk, torr trasa.
- ◆ Använd ett flytande avkalkningsmedel som finns att köpa i handeln för att kalka av produkten. Följ anvisningarna från avkalkningsmedlets tillverkare.
- ◆ Fyll avkalkningsmedel upp till den maximala påfyllningsgränsen ❸ i vattenbehållaren ❹ och låt det verka tills kalken har lösts upp.
- ◆ Häll ut avkalkningsmedlet och rengör därefter vattenbehållaren ❸ med en mjuk, lätt fuktad trasa.

Förvaring

Om du inte ska använda produkten under en längre tid ska du bryta strömtillförseln och förvara produkten på ett rent och torrt ställe utan direkt solljus.

Kassera produkten



Produkten och strömadaptern får absolut inte kastas i de vanliga hushållssoporna. Produkten omfattas av det europeiska WEEE-direktivet 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).



Lämna in produkten och strömadaptern till ett godkänt återvinningsföretag eller din kommunala avfallsanläggning. Följ gällande föreskrifter. Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor.



Fråga din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att lämna uttjänta apparater till återvinning.

Bilaga

Information om försäkran om EU-överensstämmelse

Den här produkten uppfyller de grundläggande kraven och övriga relevanta föreskrifter i det europeiska direktivet för elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU, lågspänningsdirektiv 2014/35/EU samt ekodesigndirektiv 2009/125/EC.



En fullständig försäkran om EU-överensstämmelse kan beställas av importören.

Tekniska data

Strömadapter

Tillverkare	Putian Yijia Electronic Co., Ltd. The West of Lihan Avenue Hanjiang District, Putian, Fujian, China Registreringsnummer: 91350303579298423W Importör: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, TYSKLAND, Registergericht AG Bochum Registreringsnummer: HRB 4598
Modell	YJTH03
Ingångsspänning	100 - 240 V ~ (växelström)
Ingående frekvens (växelström)	50/60 Hz
Utgångsspänning	24,0 V === (likström)
Utgångsström	0,5 A
Uteffekt	12,0 W
Genomsnittlig effektivitet vid drift	83,4 %
Effektivitet vid låg belastning (10 %)	74,4 %
Effektförbrukning utan belastning	0,08 W
Strömförbrukning	0,5 A
Skyddsklass	II/□ (dubbel isolering)
Polaritet	 (plus invändigt, minus utvändigt)

Strömadapter

Kapslingsklass	IP 20
Effektivitetsklass ϕ	
Kortslutningsfri säkerhetstransformator	
Nominell omgivningstemperatur (ta)	40 °C
Switchad nätdel	

Produkt

Ingångsspänning	24 V $\equiv$ (likström)
Strömförbrukning	0,5 A
Vattenbehållarens volym	100 ml

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabrikationsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast.

En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabriktionsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar, batterier eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (IAN) 394267_2104 i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på www.lidl-service.com.

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidls servicesida (www.lidl-service.com) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 394267_2104.

Service

SE Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: kompernass@lidl.se

FI Service Suomi

Tel.: 09 4245 3024

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 394267_2104

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress.

Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Turinys

Įvadas	42
Informacija apie šią naudojimo instrukciją	42
Naudojimas pagal paskirtį	42
Naudojami įspėjimai	43
Sauga	44
Pagrindiniai saugos nurodymai	44
Dalių aprašas	50
Prieš pradėdant naudoti	50
Tiekiamo rinkinio patikra	50
Išpakavimas	50
Pakuotės šalinimas	51
Ijungimas į elektros tinklą	51
Valdymas ir naudojimas	52
Naudojimo pradžia	52
Prietaiso įjungimas ir išjungimas, spalvų kaitos ir laikmačio funkcijos nustatymas	52
Valymas/laikymas nenaudojant/šalinimas	53
Prietaiso valymas/kalkių pašalinimas	54
Laikymas nenaudojant	54
Prietaiso šalinimas	55
Priedas	55
Informacija apie EU atitikties deklaraciją	55
Techniniai duomenys	56
Kompernaß Handels GmbH garantija	57
Priežiūra	60
Importuotojas	60

Įvadas

Informacija apie šią naudojimo instrukciją

Sveikiname įsigijus naują prietaisą.

Pasirinkote kokybišką gaminį. Ši naudojimo instrukcija yra sudedamoji kvėpiklio-drėkintuvo (toliau – prietaisas) dalis; joje pateikta svarbios informacijos apie prietaiso naudojimą pagal paskirtį, saugą, prijungimą ir valdymą. Naudojimo instrukciją visada laikykite šalia prietaiso. Kiekvienas prietaisą naudosiantis ir jo triktis šalinsiantis asmuo privalo perskaityti naudojimo instrukciją ir laikytis jos nurodymų. Išsaugokite šią naudojimo instrukciją ir perduokite ją vėlesniems prietaiso savininkams.

Naudojimas pagal paskirtį

Šis prietaisas skirtas vien uždarų patalpų orui gaivinti ir drėkinti. Jį galima naudoti tik privačioms reikmėms. Bet koks kitoks naudojimas arba naudojimas ne pagal nurodymus laikomas naudojimu ne pagal paskirtį. Nepriiame jokių pretenzijų dėl žalos, atsiradusios gaminiį naudojant ne pagal paskirtį, netinkamai remontuojant, neleistinai atliekant pakeitimus arba naudojant nesertifikuotas atsargines dalis. Riziką prisiima vien tik naudotojas. Nenaudokite šio prietaiso komerciniais tikslais.

Naudojami įspėjimai

Šioje naudojimo instrukcijoje aprašyti tolesni įspėjimai.

ĮSPĖJIMAS

Šiuo pavojaus įspėjimu įspėjama apie galimą pavojingą situaciją.

Jei pavojingos situacijos neišvengiama, galimi sužalojimai.

- Laikykitės šio įspėjimo nurodymų, kad nebūtų sužaloti žmonės.

DĖMESIO

Šiuo pavojaus įspėjimu įspėjama dėl galimos materialinės žalos.

Jei situacijos neišvengiama, gali būti patirta materialinės žalos.

- Laikykitės šio įspėjimo nurodymų, kad išvengtumėte materialinės žalos.

NURODYMAS

- Nurodymu pateikiama papildomos informacijos, padėsiančios lengviau naudoti prietaisą.

Sauga

Šiame skyriuje pateikta svarbių prietaiso naudojimo saugos nurodymų. Netinkamai naudojant prietaisą, gali būti sužaloti žmonės arba patirta materialinės žalos.

Pagrindiniai saugos nurodymai

Norėdami saugiai naudoti prietaisą, laikykitės toliau pateikiamų saugos nurodymų:

- Prieš naudodami prietaisą patikrinkite, ar nėra matomų išorinių pažeidimų. Nenaudokite prietaiso, jei jis pažeistas arba nukrito.
- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų amžiaus ir vyresni vaikai, taip pat silpnesnių fizinių, jutiminių arba protinių gebėjimų ar mažai patirties ir žinių turintys asmenys, jei jie yra prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudoti prietaisą ir supranta jo keliamą pavojų. Vaikams su prietaisu žaisti draudžiama. Neprižiūrimiems vaikams neleidžiama atlikti valymo ir naudotojo atliekamų techninės priežiūros darbų.
- ⚠ PAVOJUS! Pakuotės medžiagos nėra vaikų žaislas! Visas pakuotės medžiagas laikykite atokiai nuo vaikų. Kyla pavojus uždusti!

- Savavališkai nepertvarkykite prietaiso ir jo nekeiskite.
- Nenaudokite prietaiso šalia šilumos šaltinių, pvz., radiatorių ar kitų šilumą skleidžiančių įrenginių.
- Saugokite prietaisą nuo tiesioginių saulės spindulių ir aukštos temperatūros. Kitaip jis gali perkaisti ir nepataisomai sugesti.
- Pasirūpinkite, kad netoli prietaiso niekada nebūtų atviros liepsnos (pvz., žvakių).
- Saugokite prietaisą nuo tykštančio ir (arba) lašančio vandens, ant prietaiso ar šalia jo nestatykite jokių indų su skysčiais, pavyzdžiui, vazų arba neuždengtų indų su gėrimais.
- Nenardinkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius!
- Prietaisą visada dėkite ant tvirto ir lygaus paviršiaus. Jei prietaisas nukris, jis gali sugesti.
- Pajutę degėsių kvapą ar pastebėję dūmų, prietaisą nedelsdami išjunkite ir ištraukite prie prietaiso prijungtą tinklo adapterį. Prieš vėl naudodami, paveskite kvalifikuotam specialistui prietaisą patikrinti.

-  Tinklo adapterį naudokite tik sausose patalpose.
- Prietaisą naudokite tik su kartu tiekiamu tinklo adapteriu, o kartu tiekiamą tinklo adapterį naudokite tik su šiuo prietaisu.
- Nenaudokite tinklo adapterio su apgadintu kištuku arba jungiamuoju laidu.
- Tinklo adapterio ir pritvirtinto jungiamojo laido taisyti neleidžiama. Jei yra trūkumų, visą tinklo adapterį reikia pakeisti kitu tokios pačios konstrukcijos tinklo adapteriu.
- Naudotojui nereikia imtis jokių veiksmų gaminiui prie 50 arba 60 Hz dažnio priderinti. Gaminys automatiškai prisiderina prie 50 ir (arba) 60 Hz dažnio.
- Naudojamas elektros lizdas visada turi būti lengvai pasiekiamas, kad pavojingoje situacijoje tinklo adapterį būtų galima greitai ištraukti iš elektros lizdo.
- Prieš pripildydami / ištuštinami vandens rezervuarą ir kas kartą prieš valydami prietaisą, ištraukite tinklo adapterį iš elektros lizdo.

- Atminkite, kad didelis oro drėgnis gali skatinti bioorganizmų dauginimąsi aplinkoje.
- Užtikrinkite, kad daiktai prietaiso aplinkoje nesudrėktų ir nesušlaptų. Jei atsiranda drėgmės, reikia sumažinti išgarinamą kiekį. Jei išgarinamo kiekio sumažinti nepavyksta, prietaisą reikia naudoti tik kai kada. Būtina pasirūpinti, kad drėgmę sugeriančios medžiagos, pvz., kiliminės dangos, uždangos, užuolaidos ar staltiesės, nesudrėktų.
- Nepalikite vandens nenaudojamo prietaiso vandens rezervuare.
- Prieš padedant laikyti, prietaisą reikia ištuštinti ir išvalyti. Prieš kitą kartą naudojant, prietaisą reikia išvalyti.
- ĮSPĖJIMAS! Vandenyje arba prietaiso naudojimo bei laikymo aplinkoje galintys būti mikroorganizmai vandens rezervuare gali daugintis ir pasklisti ore. Nepakeitus vandens ir vandens rezervuaro tinkamai neišvalius kas 3 dienas, gali kilti didelių pavojų sveikatai.

- Vandens rezervuarą reikia kas 3 dienas ištuštinti ir vėl pripildyti. Prieš pripildant vandens rezervuarą reikia išplauti švari vandeniu. Būtina pašalinti visas ant vandens rezervuaro paviršių ar vidinių paviršių susikaupusias nuoviras, nuosėdas ir nešvarumų sluoksnį. Visus paviršius reikia nusausti.
- Šį prietaisą galima naudoti tik su švari vandentiekio vandeniu arba papildomai su eteriniais (kvapiaisiais) aliejais.
- Kad prietaisas nesugestų, niekada nenaudokite jo su neskiestais aromatiniais aliejais.
- Naudokite tik šalies sveikatos reikalavimus atitinkančius aromatinius aliejus. Naudojant kitokias medžiagas, kyla pavojus apsinuodyti arba sukelti gaisrą.
- Saugokite aromatinius aliejus nuo vaikų.
- Aromatinius aliejus visada laikykite užrakintoje vietoje.

- Atkreipkite dėmesį ir į įspėjimus ant aromatinų aliejų ženklinimo etiketės:

Simbolis	Reikšmė
	Perskaitykite naudojimo instrukciją ir ją vadovaukitės!
	Dėmesio! Gali sukelti alerginę odos reakciją.
	Sutrikusio regėjimo asmenims apčiuopiamas pavojingos medžiagos ženklas.

Dalių aprašas

(paveikslėlius žr. išskleidžiamajame puslapyje)

- ❶ Dangtis
- ❷ Garų skleidimo anga
- ❸ Vandens rezervuaras
- ❹ Keraminis diskas
- ❺ Ištuštinimo krypties rodyklė
- ❻ Didžiausiasis pripildymo lygis
- ❼ Vėdinimo anga
- ❽ Kištuko lizdas
- ❾ ☀ mygtukas
- ❿ ⏻ mygtukas
- ⓫ ⌚ mygtukas
- ⓬ Stiklinis gaubtas
- ⓭ Tinklo adapteris
- ⓮ Matavimo indas
- ⓯ Kvapusis aliejus

Prieš pradėdant naudoti

Tiekiamo rinkinio patikra

Standartiškai tiekiamos šios prietaiso dalys:

- Ultragarsinis stiklinis aromatų difuzorius SAD 3D 12 A1
- Tinklo adapteris
- Matavimo indas
- Kvapusis aliejus (citrinžolių ir levandų), 2 x 10 ml
- Naudojimo instrukcija

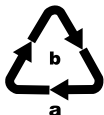
Išpakavimas

- ◆ Išimkite visas prietaiso dalis ir šią naudojimo instrukciją iš kartoninės dėžės.
- ◆ Pašalinkite nuo prietaiso visas pakuotės medžiagas.

Pakuotės šalinimas



Pakuotės medžiagos parinktos atsižvelgiant į aplinkos apsaugos ir techninius utilizavimo aspektus, todėl jos yra perdirbamos. Nereikalingas pakuotės medžiagas išmeskite laikydamiesi regione galiojančių teisės aktų.



Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti.

Atsižvelkite į skirtingų pakuotės medžiagų ženklinių ir prirėikus jas surūšiuokite. Pakuotės medžiagos ženklinašiais šiais trumpiniais (a) ir skaičiais (b):

1–7: Plastikai, 20–22: Popierius ir kartonas,
80–98: Sudėtinės medžiagos.

Įjungimas į elektros tinklą

DĖMESIO

- ▶ Prieš įjungdami prietaisą į elektros tinklą palyginkite prietaiso duomenų lentelėje nurodytą reikiamą įėjimo įtampą su prietaisui numatyto maitinimo šaltinio įtampa. Kad prietaisas nesugestų, šie duomenys turi sutapti.
 - ▶ Įsitinkinkite, kad nepažeistas tinklo adapterio 13 laidas ir, siekdami apsaugoti jį nuo pažeidimo, netieskite per karštus paviršius ir (arba) aštrias briaunas.
 - ▶ Pasirūpinkite, kad tinklo adapterio 13 laidas nebūtų per daug įtemptas arba sulenktas.
- ♦ Tinklo adapterį 13 prie prietaiso prijunkite kištuką įkišdami į kištuko lizdą 8 prietaiso apatinėje dalyje.

Valdymas ir naudojimas

Naudojimo pradžia

DĖMESIO

- ▶ Aliejaus lašai gali apgadinti baldų paviršių. Todėl prireikus po prietaisu padėkite kilimėlį.
- ◆ Pastatykite prietaisą ant lygaus ir tvirto pagrindo.
- ◆ Nuimkite stiklinį gaubtą **12** ir dangtį **1**.
- ◆ Į vandens rezervuarą **3** pridėdami matavimo indą **14** įpilkite mažiausiai 20 ml arba daugiausia 100 ml švaraus vandentiekio vandens. Atkreipkite dėmesį į didžiausią pripildymo lygį **6**, paženklintą ištisine linija.
- ◆ Į vandenį įlašinkite 2–4 lašus norimo aliejaus.
- ◆ Paskui dangtį **1** ir stiklinį gaubtą **12** vėl uždėkite ant vandens rezervuaro **3**.
- ◆ Tinklo adapterį **13** įkiškite į elektros lizdą.

Prietaiso įjungimas ir išjungimas, spalvų kaitos ir laikmačio funkcijos nustatymas

- ◆ Prietaisą įjungsitė paspaudę  mygtuką **10**. Prietaisas ima skleisti kvapnų rūką.
- ◆ Norėdami įjungti spalvų kaitos funkciją, paspauskite  mygtuką **9**. Norėdami užfiksuoti esamą spalvą, dar kartą paspauskite  mygtuką **9**. Vis paspausdami  mygtuką **9** galite susirasti norimą spalvą arba išjungti apšvietimą.
- ◆ Norėdami įjungti 30 min. (0.5h) trukmės laikmačio funkciją, paspauskite  mygtuką **11**. Iš naujo ar keletą kartų paspauskite  mygtuką **11**, kai norite nustatyti 1 valandos (1h), 2 valandų (2h) ar 3 valandų (3h) trukmę arba laikmačio funkciją vėl išjungti.

Žalias šviesos diodas rodo nustatytą trukmę. Jei nešviečia joks šviesos diodas, laikmačio funkcija yra išjungta. Praėjus nustatytam laikui, prietaisas automatiškai išsijungia.

- ◆ Norėdami nedelsiant išjungti prietaisą, paspauskite įjungto prietaiso  mygtuką **10**. Prietaisas nustoja skleisti kvapnų rūką, o spalvų kaitos funkcija išsijungia.

NURODYMAS

- Išnaudojus vandens rezervuare **3** esantį skystį prietaisas automatiškai išsijungia.

DĖMESIO

Prietaiso sugadinimas!

- Niekada nebandykite apversti ir ištuštinti veikiančio prietaiso.
- Prieš pripildydami ar ištuštindami prietaisą būtinai iš elektros lizdo ištraukite tinklo adapterį **13**.

Valymas/laikymas nenaudojant/šalinimas

DĖMESIO

Prietaiso sugadinimas!

- Pasirūpinkite, kad į valomą prietaisą nepatektų drėgmės ir prietaisas nepataisomai nesugestų.
- Prieš valydami prietaisą būtinai iš elektros lizdo ištraukite tinklo adapterį **13**.
- Kad išvengtumėte žalos, netuštinkite prietaiso pro vėdinimo angą **7**. Ištuštinkite, kaip rodo ant vandens rezervuaro **3** esanti ištuštinimo krypties rodyklė **5**.
- Jokių būdu nebandykite pašalinti kalkių nuosėdų smiliais arba aštriais daiktais. Jie gali sugadinti prietaisą.

Prietaiso valymas/kalkių pašalinimas

- ◆ Kas kartą panaudoję išvalykite vandens rezervuarą ❸, kad kiek įmanoma geriau išvalytumėte aliejaus likučius. Tam naudokite minkštą šiek tiek sudrėkintą šluostę. Jei nešvarumai prikibę tvirčiau, ant drėgnos šluostės užpilkite kelis lašus švelnaus ploviklio.

NURODYMAS

- ▶ Norėdami nuvalyti vandens rezervuare ❸ aromatinių aliejų nudažytas vietas, naudokite įprastą saulėgrąžų aliejų.
- ◆ Retsykiais, susilpnėjus skleidžiamam rūkui, reikia nuvalyti vandens rezervuaro ❸ dugne esantį keraminį diską ❹. Tam naudokite šiek tiek sudrėkintą vatos pagaliuką.
- ◆ Prietaiso paviršius valykite minkšta sausa šluoste.
- ◆ Kalkėms pašalinti naudokite įprastą skystą kalkių pašalinimo priemonę. Vadovaukitės ir kalkių pašalinimo priemonės gamintojo nurodymais.
- ◆ Vandens rezervuarą ❸ pripildykite kalkių pašalinimo priemonės iki didžiausio pripildymo lygio ❻ ir palaikykite, kol kalkės ištirps.
- ◆ Paskui kalkių pašalinimo priemonę išpilkite ir vandens rezervuarą ❸ išvalykite minkšta šiek tiek sudrėkinta šluoste.

Laikymas nenaudojant

Jeigu prietaiso ketinate ilgesnį laiką nenaudoti, išjunkite jį iš elektros tinklo ir laikykite švarioje, sausoje, nuo tiesioginių saulės spindulių apsaugotoje vietoje.

Prietaiso šalinimas



Prietaiso ir tinklo adapterio jokių būdu neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Šiam gaminiui taikoma Europos Sąjungos Direktyva 2012/19/EU dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų.



Prietaisą ir tinklo adapterį atiduokite sertifikuotai atliekų utilizavimo įmonei arba savo komunalinei atliekų šalinimo tarnybai. Laikykitės galiojančių teisės aktų. Kilus abejonių, susisiekite su atliekų šalinimo tarnyba.



Kaip išmesti nenaudojamą gaminį, sužinosite savo savivaldybės arba miesto administracijoje.

Priedas

Informacija apie EU atitikties deklaraciją

Šis prietaisas atitinka pagrindinius ir kitus esminius Europos Sąjungos Elektromagnetinio suderinamumo direktyvos 2014/30/EU, Žemosios įtampos direktyvos 2014/35/EU ir Ekologinio projektavimo direktyvos 2009/125/EC reikalavimus.



Visą EU atitikties deklaracijos tekstą gali pateikti importuotojas.

Techniniai duomenys

Tinklo adapteris

Gamintojas	Putian Yijia Electronic Co., Ltd. The West of Lihan Avenue Hanjiang District, Putian, Fujian, China Įmonės registracijos numeris: 91350303579298423W Importuotojas: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, VOKIETIJA, registro teismas – Bochumo apylinkės teismas Registracijos numeris: HRB 4598
Modelis	YJTH03
Įėjimo įtampa	100–240 V ~ (kintamoji srovė)
Įėjimo kintamosios srovės dažnis	50/60 Hz
Išėjimo įtampa	24,0 V = (nuolatinė srovė)
Išėjimo srovė	0,5 A
Išėjimo galia	12,0 W
Vidutinis efektyvumas aktyviuoju režimu	83,4 %
Efektyvumas esant nedide- lei apkrovai (10 %)	74,4 %
Elektros energijos suvarto- jimas be apkrovos	0,08 W
Suvartojamoji srovė	0,5 A
Apsaugos klasė	II / □ (dviguba izoliacija)

Tinklo adapteris

Poliškumas	 (pliusas viduje, minusas išorėje)
Apsaugos laipsnis	IP 20
Energijos suvartojimo klasė 6	
Nuo trumpojo jungimo apsaugotas saugusis transformatorius	
Vardinė aplinkos temperatūra (ta)	40 °C
Impulsinis maitinimo adapteris	

Prietaisas

Įėjimo įtampa	24 V == (nuolatinė srovė)
Energijos sąnaudos	0,5 A
Vandens rezervuaro talpa	100 ml

Kompernaß Handels GmbH garantija

Gerb. kliente,

Šiam prietaisui nuo įsigijimo datos suteikiama 3 metų garantija.

Išryškėjus šio gaminio trūkumams, gaminio pardavėjas užtikrina jums teisės aktais reglamentuojamas teises. Toliau išdėstytos garantijos teikimo sąlygos šių įūsų teisės aktais reglamentuojamų teisių neapriboja.

Garantijos teikimo sąlygos

Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Išsaugokite kasos čekį. Jo reikia kaip pirkimo dokumento.

Jei per trejus metus nuo šio gaminio pirkimo datos išryškėtų medžiagų ar gamybos trūkumų, gaminį savo nuožiūra nemokamai pataisysime, pakeisime arba grąžinsime sumokėtą sumą. Norint pasinaudoti garantija, sugedusį gaminį ir pirkimo dokumentą (kasos čekį) būtina pateikti trejų metų laikotarpiu trumpai aprašius trūkumą ir nurodžius trūkumo atsiradimo laiką.

Jei trūkumui taikoma mūsų garantija, jums grąžinsime sutaisytą arba pristatysime naują gaminį. Sutaisius ar pakeitus gaminį, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas.

Garantijos teikimo laikotarpis ir teisės aktais reglamentuojama trūkumų pašalinimo garantija

Garantijos teikimo laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei sutaisytoms dalims. Apie įsigyto gaminio pažeidimus ir trūkumus būtina pranešti vos išpakavus gaminį. Pasibaigus garantijos teikimo laikotarpiui už remonto darbus imamas mokestis.

Garantijos aprėptis

Prietaisas kruopščiai pagamintas vadovaujantis griežtomis kokybės gairėmis ir prieš pristatant buvo išbandytas.

Garantija taikoma tik medžiagų arba gamybos trūkumams. Šis garantija netaikoma įprastai dylančioms dalims, priskiriamoms prie sudėvinių dalių kategorijos, arba lūžtančių (dužių) dalių, pavyzdžiui, jungiklių, akumuliatorių ar iš stiklo pagamintų dalių, pažeidimams.

Garantija netaikoma, jei gaminys apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas. Gaminys tinkamai naudojamas tik tada, jei tiksliai laikomasi visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų.

Gaminį draudžiama naudoti tokiems tikslams ar tokiu būdu, kurie nerekomenduojami naudojimo instrukcijoje arba dėl kurių joje įspėjama.

Gaminys skirtas tik buitinio, o ne komercinio naudojimo reikmėms. Garantija netaikoma piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo atvejais, jei naudojama jėga ir jei remontuoja ne mūsų įgaliotoji klientų aptarnavimo tarnyba.

Garantinių įsipareigojimų vykdymas

Kad galėtume greitai sutvarkyti jūsų prašymą, prašome vadovautis toliau nurodytais nurodymais:

- Kreipdamiesi bet koku klausimu dėl gaminio, turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir gaminio numerį (IAN) 394267_2104.
- Gaminio numerį rasite gaminio duomenų lentelėje, išgraviuotą ant gaminio, nurodytą ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą gaminio užpakalinėje pusėje ar apačioje.
- Jei išryškėtų prietaiso veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia **telefonu** arba **elektroniniu paštu** kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.
- Tada sugedusiu pripažintą gaminį, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti jums nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.



Iš svetainės www.lidl-service.com galite atsisiųsti šį ir daugiau žinytų, gaminių vaizdo įrašų ir įdiegimo programinės įrangos.

Šis QR kodas Jus nukreips tiesiai į „Lidl“ klientų aptarnavimo puslapį (www.lidl-service.com), kuriame įvedę gaminio numerį (IAN) 394267_2104 galėsite atverti savo naudojimo instrukciją.

Priežiūra

LT Priežiūra Lietuva

Tel. 880 033 144

Elektroninio pašto adresas: kompernass@lidl.lt

IAN 394267_2104

Importuotojas

Atminkite, kad šis adresas nėra techninės priežiūros tarnybos adresas. Pirmiausia susisiekite su nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VOKIETIJA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	62
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	62
Bestimmungsgemäße Verwendung	62
Verwendete Warnhinweise	63
Sicherheit	64
Grundlegende Sicherheitshinweise	64
Teilebeschreibung	70
Vor der Inbetriebnahme	70
Lieferumfang prüfen	70
Auspacken	70
Entsorgung der Verpackung	71
Elektrischer Anschluss	71
Bedienung und Betrieb	72
Inbetriebnahme	72
Gerät ein-/ausschalten und Farb- und Timerfunktion einstellen ..	72
Reinigung/Lagerung/Entsorgung	73
Gerät reinigen/entkalken	74
Lagerung	75
Gerät entsorgen	75
Anhang	75
Hinweise zur EU-Konformitätserklärung	75
Technische Daten	76
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	77
Service	80
Importeur	80

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Aroma-Diffusers (nachfolgend als Gerät oder Produkt bezeichnet) und gibt Ihnen wichtige Hinweise für den bestimmungsgemäßen Gebrauch, die Sicherheit, den Anschluss sowie die Bedienung des Gerätes. Die Bedienungsanleitung muss ständig in der Nähe des Gerätes verfügbar sein. Sie ist von jeder Person zu lesen und anzuwenden, die mit der Bedienung und Störungsbehebung des Gerätes beschäftigt ist. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf und geben Sie diese mit dem Gerät an Nachbesitzer weiter.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zur Erfrischung und Befeuchtung von Raumluft in geschlossenen Räumen für den privaten Gebrauch bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer. Verwenden Sie dieses Gerät nicht gewerblich.

Verwendete Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise für den Umgang mit dem Gerät. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- **⚠ GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen am Gerät vor.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern oder anderen wärmeerzeugenden Geräten.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Andernfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Halten Sie offene Flammen (z. B. Kerzen) zu jeder Zeit vom Gerät fern.
- Setzen Sie das Gerät keinem Spritz- und/oder Tropfwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen oder offene Getränke auf oder neben das Gerät.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein!

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und gerade Fläche. Bei Stürzen kann es beschädigt werden.
- Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus und ziehen Sie den angeschlossenen Netzadapter vom Gerät ab, falls Sie Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
-  Verwenden Sie den Netzadapter nur in trockenen Innenräumen.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter und verwenden Sie den mitgelieferten Netzadapter nur mit dem Gerät.
- Verwenden Sie den Netzadapter nicht mit beschädigtem Stecker oder Anschlusskabel.
- Der Netzadapter und das fest angeschlossene Anschlusskabel dürfen nicht repariert werden. Im Falle eines Defektes muss der komplette Netzadapter gegen einen baugleichen ausgetauscht werden.

- Es sind keine Maßnahmen seitens der Anwender erforderlich, um das Produkt auf 50 oder 60 Hz einzustellen. Das Produkt stellt sich automatisch auf 50 bzw. auf 60 Hz ein.
- Die verwendete Steckdose muss immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation der Netzadapter schnell aus der Steckdose entfernt werden kann.
- Ziehen Sie bei jedem Befüllen/Entleeren des Wasserbehälters und vor jeder Reinigung den Netzadapter aus der Netzsteckdose.
- Beachten Sie, dass hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen im Umfeld fördern kann.
- Achten Sie darauf, dass Gegenstände in der Umgebung des Gerätes nicht feucht oder nass werden. Wenn Feuchtigkeit auftritt, muss der Ausstoß reduziert werden. Wenn sich der Ausstoß nicht reduzieren lässt, ist das Gerät nur periodisch zu benutzen. Es darf nicht zugelassen werden, dass aufsaugende Materialien, wie Auslegeware, Vorhänge, Gardinen oder Tischdecken feucht werden.

- Es darf kein Wasser im Wasserbehälter belassen werden, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- Das Gerät ist vor Lagerung zu leeren und zu reinigen. Vor dem nächsten Gebrauch ist das Gerät zu reinigen.
- **WARNUNG!** Mikroorganismen, die im Wasser oder in der Umgebung sein können, wo das Gerät verwendet oder gelagert wird, können im Wasserbehälter wachsen und in die Luft geblasen werden. Dies führt zu ernsthaften Gesundheitsrisiken, wenn das Wasser nicht erneuert und der Wassertank nicht alle 3 Tage richtig gereinigt wird.
- Der Wassertank ist alle 3 Tage zu leeren und wieder zu befüllen. Vor dem Befüllen ist der Wassertank mit frischem Wasser zu reinigen. Jeglicher Ansatz, Ablagerungen, Schmutzfilm, der sich an den Flächen des Wassertanks oder inneren Flächen gebildet hat, ist zu entfernen. Alle Oberflächen sind trocken zu reiben.
- Das Gerät darf nur mit sauberem Leitungswasser oder zusätzlich mit ätherischen Ölen (Aromaöle) benutzt werden.

- Das Gerät niemals mit unverdünnten Aromaölen betreiben, um Beschädigungen am Gerät zu vermeiden.
- Es dürfen nur Aromaöle verwendet werden, die den nationalen Gesundheitsanforderungen entsprechen. Der Gebrauch anderer Substanzen kann eine Vergiftung oder Brandgefahr verursachen.
- Die Aromaöle dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Die Aromaöle immer unter Verschluss aufbewahren.
- Beachten Sie auch die Warnungen auf dem Kennzeichnungsetikett der Aromaöle:

Symbol	Bedeutung
	Bedienungsanleitung lesen und beachten!
	Achtung! Kann allergische Hautreaktionen verursachen
	Für Menschen mit eingeschränkter Sehfähigkeit tastbares Gefahrstoffsymbol

Teilebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ❶ Deckel
- ❷ Dampfaustrittsöffnung
- ❸ Wasserbehälter
- ❹ Keramikscheibe
- ❺ Ausgieß-Richtungspfeil
- ❻ Maximale Füllhöhe
- ❼ Lüftungsschlitz
- ❽ Steckerbuchse
- ❾ ☀-Taste
- ❿ ⏻-Taste
- ⓫ ⌚-Taste
- ⓬ Glasschirm
- ⓭ Netzadapter
- ⓮ Messbecher
- ⓯ Aromaöl

Vor der Inbetriebnahme

Lieferumfang prüfen

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Ultraschall-Glas-Aroma-Diffuser SAD 3D 12 A1
- Netzadapter
- Messbecher
- 2 x 10 ml Aromaöl (Zitronengras und Lavendel)
- Bedienungsanleitung

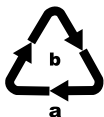
Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und diese Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Gerät.

Entsorgung der Verpackung



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Elektrischer Anschluss

ACHTUNG

- ▶ Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Angaben zur benötigten Eingangsspannung auf dem Typenschild mit der für den Betrieb vorgesehenen Spannungsquelle. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
 - ▶ Vergewissern Sie sich, dass das Kabel des Netzadapters **13** unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird, sonst wird es beschädigt.
 - ▶ Achten Sie darauf, dass das Kabel des Netzadapters **13** nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- ◆ Verbinden Sie den Netzadapter **13** mit dem Gerät, indem Sie den Stecker in die Steckerbuchse **8** an der Unterseite des Geräts einstecken.

Bedienung und Betrieb

Inbetriebnahme

ACHTUNG

- ▶ Öl-Tropfen können unter Umständen Schäden an der Möbelloberfläche verursachen. Legen Sie gegebenenfalls eine Unterlage unter das Gerät.
- ◆ Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen und stabilen Untergrund.
- ◆ Nehmen Sie den Glasschirm **12** und den Deckel **1** ab.
- ◆ Füllen Sie den Wasserbehälter **3** mit Hilfe des beigegeführten Messbechers **14** mit min. 20 ml bzw. max. 100 ml sauberem Leitungswasser. Beachten Sie die maximale Füllhöhe **6**, gekennzeichnet durch eine Umrandung.
- ◆ Fügen Sie dem Wasser 2-4 Tropfen des gewünschten Öls bei.
- ◆ Setzen Sie anschließend den Deckel **1** und den Glasschirm **12** wieder auf den Wasserbehälter **3**.
- ◆ Stecken Sie den Netzadapter **13** in die Steckdose.

Gerät ein-/ausschalten und Farb- und Timerfunktion einstellen

- ◆ Drücken Sie die  -Taste **10**, um das Gerät einzuschalten. Die Duftnebelproduktion startet.
- ◆ Drücken Sie die  -Taste **9**, um die Farbwechselfunktion zu starten. Drücken Sie erneut die  -Taste **9**, um die aktuelle Farbe zu fixieren. Durch weiteres Drücken der  -Taste **9** können Sie sich gezielt eine Farbe aussuchen oder die Beleuchtung ausschalten.
- ◆ Drücken Sie die  -Taste **11**, um die Timerfunktion mit 30 Minuten (0.5h) zu starten. Drücken Sie erneut bzw. mehrfach die  -Taste **11**, um 1 Stunde (1h), 2 Stunden (2h)

oder 3 Stunden (3h) einzustellen oder die Timerfunktion wieder auszuschalten. Die grüne LED zeigt die eingestellte Zeit an. Wenn keine LED leuchtet, ist die Timerfunktion ausgeschaltet. Das Gerät schaltet sich nach der eingestellten Zeit automatisch aus.

- ◆ Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die  -Taste **10**, um das Gerät sofort auszuschalten. Die Duftnebelproduktion und die Farbwechselfunktion werden abgeschaltet.

HINWEIS

- Das Gerät schaltet sich automatisch aus, sobald die Flüssigkeit im Wasserbehälter **3** aufgebraucht ist.

ACHTUNG

Beschädigung des Gerätes!

- Kippen Sie das Gerät niemals während des Betriebes und versuchen Sie nicht es zu entleeren.
- Ziehen Sie unbedingt den Netzadapter **13** aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät befüllen oder entleeren.

Reinigung/Lagerung/Entsorgung

ACHTUNG

Beschädigung des Gerätes!

- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- Ziehen Sie unbedingt den Netzadapter **13** aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Entleeren Sie das Gerät nicht über dem Lüftungsschlitze **7**, um Schäden zu vermeiden. Beachten Sie zur Entleerung den Ausgieß-Richtungs Pfeil **5** am Wasserbehälter **3**.

ACHTUNG

- Versuchen Sie keinesfalls Kalkablagerungen mit spitzen oder scharfen Gegenständen zu entfernen. Das Gerät kann dadurch beschädigt werden.

Gerät reinigen/entkalken

- ◆ Reinigen Sie den Wasserbehälter **3** nach jedem Gebrauch, um Ölrückstände möglichst vollständig zu entfernen. Verwenden Sie hierzu ein weiches, leicht angefeuchtetes Tuch. Geben Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen einige Tropfen eines milden Spülmittels auf das feuchte Tuch.

HINWEIS

- Um durch Aromaöle bedingte Verfärbungen im Wasserbehälter **3** zu entfernen, verwenden Sie handelsübliches Sonnenblumenöl.
- ◆ Die am Boden des Wasserbehälters **3** befindliche Keramikscheibe **4** muss gelegentlich gereinigt werden, wenn die Nebelproduktion nachlässt. Verwenden Sie hierzu ein leicht angefeuchtetes Wattestäbchen.
- ◆ Reinigen Sie die Oberflächen des Gerätes mit einem weichen, trockenen Tuch.
- ◆ Verwenden Sie zum Entkalken des Gerätes ein handelsübliches flüssiges Entkalkungsmittel. Beachten Sie auch die Herstellerangaben zu Ihrem Entkalkungsmittel.
- ◆ Füllen Sie den Wasserbehälter **3** bis zur maximalen Füllhöhe **6** mit Entkalkungsmittel und lassen Sie es so lange einwirken, bis sich der Kalk gelöst hat.
- ◆ Schütten Sie das Entkalkungsmittel weg und reinigen Sie anschließend den Wasserbehälter **3** mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.

Lagerung

Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung und lagern es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät und den Netzadapter keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).



Entsorgen Sie das Gerät und den Netzadapter über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Anhang

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU sowie der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EC.



Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Technische Daten

Netzadapter	
Hersteller	Putian Yijia Electronic Co., Ltd. The West of Lihan Avenue Hanjiang District, Putian, Fujian, China Handelsregisternummer: 91350303579298423W Importeur: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, Registergericht AG Bochum, Registernummer: HRB 4598
Modell	YJTH03
Eingangsspannung	100–240 V ~ (Wechselstrom)
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	24,0 V = (Gleichstrom)
Ausgangsstrom	0,5 A
Ausgangsleistung	12,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	83,4 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	74,4 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,08 W
Stromaufnahme	0,5 A
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)
Polarität	 (Plus innen, Minus außen)

Netzadapter

Schutzart	IP 20
Effizienzklasse 6	
kurzschlussfester Sicherheitstransformator	
Nenn-Umgebungstemperatur (t _a)	40 °C
Schaltnetzteil	

Gerät

Eingangsspannung	24 V == (Gleichstrom)
Stromaufnahme	0,5 A
Wasserbehälterkapazität	100 ml

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet.

Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 394267_2104) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 394267_2104 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 394267_2104

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Tietojen tila · Informationsstatus · Informācijas
pēdējās pārskatīšanas datums · Stand der Informationen:
09/2021 · Ident.-No.: SAD3D12A1-062021-3

IAN 394267_2104